

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie das Werkzeug nur für die angegebenen Motorsteuerzeiten. Achten Sie darauf, dass das Werkzeug richtig montiert ist, um ein Abrutschen zu verhindern. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor Verletzungen zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use the tool only for the specified engine timing operations. Make sure that the tool is mounted correctly to prevent slipping. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from injury.
- FR** Risque de blessure : utilisez l'outil uniquement pour les temps de commande du moteur indiqués. Veillez à ce que l'outil soit correctement monté afin d'éviter qu'il ne glisse. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des blessures.
- ES** Riesgo de lesiones: Utilice la herramienta únicamente para el reglaje especificado del motor. Asegúrese de que la herramienta está correctamente montada para evitar que resbale. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de posibles lesiones.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare l'utensile solo per la fasatura del motore specificata. Assicurarsi che l'utensile sia montato correttamente per evitare che scivoli. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi da eventuali lesioni.
- CZ** Nebezpečí zranění: Nářadí používejte pouze pro určené časování motoru. Dbejte na správné upevnění nářadí, aby nedošlo k jeho sklouznutí. Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před zraněním.
- DA** Fare for personskade: Brug kun værktøjet til den specificerede motorstyring. Sørg for, at værktøjet er monteret korrekt for at forhindre, at det glider. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig selv mod skader.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä työkalua vain määritettyyn moottorin ajoitukseen. Varmista, että työkalu on asennettu oikein, jotta se ei pääse liukumaan. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi loukkaantumisilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Alat koristite samo tijekom specificiranih vremena rada motora. Provjerite je li alat ispravno montiran kako biste spriječili klizanje. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od ozljeda.
- HU** Sérülésveszély: A szerszámot csak a megadott motoridőzítéshez használja. Gondoskodjon a szerszám megfelelő felszereléséről, hogy megakadályozza a csúszást. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében.
- NL** Risico op letsel: Gebruik het gereedschap alleen voor de opgegeven motortiming. Zorg ervoor dat het apparaat correct is gemonteerd om wegglijden te voorkomen. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf tegen letsel te beschermen.
- PL** Ryzyko obrażeń: Narzędzia należy używać wyłącznie do ustawiania określonego rozrządu silnika. Upewnić się, że narzędzie jest prawidłowo zamontowane, aby zapobiec jego ześlizgnięciu się. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami.
- RO** Risc de rănire: Utilizați unealta numai pentru distribuția specificată a motorului. Asigurați-vă că scula este montată corect pentru a preveni alunecarea acesteia. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de răniri.
- SV** Risk för personskada: Använd endast verktyget för den angivna motorstyrningen. Se till att verktyget är korrekt monterat så att det inte kan glida. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot skador.
- PT** Risco de ferimentos: Utilize a ferramenta apenas para a regulação do motor especificada. Certifique-se de que a ferramenta está corretamente montada para evitar que escorregue. Utilize luvas e óculos de proteção para se proteger de ferimentos.
- SR** Opasnost od povreda: Koristite alat samo za određena vremena rada motora. Uverite se da je alat pravilno montiran kako biste sprecili klizanje. Nosite rukavice i zaštitne naočare da biste se zaštitili od povreda.